

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 4373

[C — 2004/36650]

30 AVRIL 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 avril 1996 fixant le cadre organique du "Dienst Infrastructuurwerken van het Gesubsidieerd Onderwijs" (Service des Travaux d'Infrastructure de l'Enseignement subventionné)

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, notamment l'article 20ter, § 2, inséré par le décret du 5 juillet 1989 et modifié par le décret du 7 juillet 1998;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 avril 1996 fixant le cadre organique du "Dienst Infrastructuurwerken van het Gesubsidieerd Onderwijs";

Vu l'avis du comité de concertation de base du "Dienst voor Infrastructuurwerken van het Gesubsidieerd Onderwijs", rendu le 25 octobre 1999;

Vu l'avis du conseil d'administration, donné le 4 février 2000;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé de la Fonction publique, donné le 21 août 2003;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 22 avril 2004;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 avril 1996 fixant le cadre organique du "Dienst Infrastructuurwerken van het Gesubsidieerd Onderwijs", sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots suivants sont insérés dans les colonnes correspondantes après les mots "Administrateur général" :

	A	B	C"
"chef de division	2		

2° les mots :

	A	B	C
«directeur	3		3"

sont remplacés par les mots :

	A	B	C
"directeur	1 (1)		5"

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} octobre 2000.

Art. 3. La Ministre flamande qui a l'Enseignement dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 30 avril 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

B. SOMERS

La Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation,

M. VANDERPOORTEN

—
Note

(1) dans la mesure où la fonction de cadre est exercée par un fonctionnaire de rang A2

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 4374

[C — 2004/36681]

30 APRIL 2004. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 november 1998 betreffende de regels voor het uitreiken van het getuigschrift van basisonderwijs en het vastleggen van de vorm ervan

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet basisonderwijs van 25 februari 1997, inzonderheid op artikel 56 en 57;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 24 november 1998 betreffende de regels voor het uitreiken van het getuigschrift van basisonderwijs en het vastleggen van de vorm ervan, inzonderheid op artikel 6, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 16 juni 2000, 1 juni 2001, 15 juli 2002 en 18 juli 2003, en op artikel 12;

Gelet op het advies van de onderwijsinspectie, gegeven op 10 december 2003;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 19 april 2004;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 6 van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 november 1998 betreffende de regels voor het uitreiken van het getuigschrift van basisonderwijs en het vastleggen van de vorm ervan, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 16 juni 2000, 1 juni 2001, 15 juli 2002 en 18 juli 2003, worden de woorden "Maarschalk Gérardstraat 18" vervangen door de woorden "Kasteelpleinstraat 31".

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2004.

Art. 3. De Vlaamse minister bevoegd voor Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 30 april 2004.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

B. SOMERS

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,

M. VANDERPOORTEN

—————
TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 4374

[C — 2004/36681]

30 AVRIL 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 novembre 1998 déterminant la forme et la procédure de délivrance du certificat d'enseignement fondamental

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret relatif à l'enseignement fondamental du 25 février 1997, notamment les articles 56 et 57;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 novembre 1998 déterminant la forme et la procédure de délivrance du certificat d'enseignement fondamental, notamment l'article 6, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 16 juin 2000, 1^{er} juin 2001, 15 juillet 2002 et 18 juillet 2003 et l'article 12;

Vu l'avis de l'Inspection de l'Enseignement, rendu le 10 décembre 2003;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 19 avril 2004;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 6 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 novembre 1998 déterminant la forme et la procédure de délivrance du certificat d'enseignement fondamental, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 16 juin 2000, 1^{er} juin 2001, 15 juillet 2002 et 18 juillet 2003, les mots "Maarschalk Gérardstraat 18" sont remplacés par les mots "Kasteelpleinstraat 31".

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} avril 2004.

Art. 3. La Ministre flamande qui a l'Enseignement dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 30 avril 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

B. SOMERS

La Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation,

M. VANDERPOORTEN

—————
MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 4375

[C — 2004/36637]

7 MEI 2004. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende goedkeuring van programmaties van specifieke structuuronderdelen van de tweede en derde graad van instellingen voor voltijds secundair onderwijs

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 14 juli 1998 houdende diverse maatregelen met betrekking tot het secundair onderwijs en tot wijziging van het decreet van 25 februari 1997 betreffende het basisonderwijs, zoals gewijzigd;

Gelet op het gunstig advies van de Vlaamse Onderwijsraad, gegeven op 17 februari 2004;

Gelet op het akkoord van de Inspectie van Financiën, gegeven op 19 april 2004;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming;